

NUMĂRUL 10 BANII

NUMĂRUL 10 BANII

# EPOCA

**ABONAMENTELE**  
 Incep la 1 și 15 ale fiecărei luni și se plătesc tot-d'a-una înainte  
 In București la Casa Administrației  
 In județe și străinătate prin mandate poștale  
 Un an în țară 30 lei; în străinătate 50 lei  
 Sase luni . . . 15 „ „ 25 „ „  
 Trei luni . . . 8 „ „ 13 „ „  
 Un număr în străinătate 30 bani

**MANUSCRISELE NU SE ÎNAPOIAZĂ**

**REDACȚIA**  
 No. 3 — STRADA CLEMENTEII — No. 3

**ANUNCIERILE**  
 In București și județe se primesc numai la Administrație  
 In străinătate, direct la administrație și la toate oficiile de publicitate  
 Anunțuri la pag. IV . . . . . 0,30 b. linia  
 „ „ III . . . . . 2.— lei „  
 „ „ II . . . . . 3.— „ „  
 Inserțiile și reclamele 3 lei rîndul

Un număr vechi 30 bani

**ADMINISTRAȚIA**  
 No. 3. — STRADA CLEMENTEII — No. 3

APARE ZILNIC LA 5 ORE SEARA CU CELE DIN URMA ȘTIRI ȘI TELEGRAME ALE ZILEI

**NEBUȘINARE**

Hotărît, că colectivistul este tot colectivist. Hotărît că discuția și seriozitatea sunt lucruri necunoscute acestei specii politice, unice, care se numește partidul colectivist.

In o serie de articole, am distrus legenda pe care o puseseră în circulație de 20 de ani colectivisti, cu privire la războiul din 1877—78, răspunzînd la toate acuzările ce ni se aduceau și acuzînd noi, la rîndul nostru pe liberali, bazați pe documente, de nepricepere și ușurință.

Această execuție nu am întreprins-o din senin și fără nici un motiv, cum aveam aerul acum, două săptămîni, gazetele guvernului să o creadă, ci provocați, nu știm de a cita oară de *Voința* și de *Liberalul*.

Terenul de discuție pe care ne-am pus în seria de articole apărute, nu l'am ales noi, ci ne-a fost impus de adversarii noștri. Noi, după cum vom dovedi, nu am făcut de cit să primim lupta, urmărind pe colectivisti pe terenul pe care și-l alesese singuri.

In adevăr, în luna Maiu anul acesta, în *Voința* a apărut o serie de trei sau patru articole, în care se făcea istoricul războiului de la 1877.

In acele articole publicate la 2, 7, 8 și 9 Maiu iată ce citim între altele, la 7 Maiu :

«In a doua parte a răspunsului nostru am citat și fapte din războiul independentei, am citat și scrierile partidului conservator prin care dovedeam, că acest partid și atunci ca tot-d'a-una pînă aici, n'a avut încredere în țară etc.

«Ast-fel nu pot tăgădui că, pe cînd suveranul, guvernul, armata și țara, într'un avînt patriotic se pregăteau a participa la rezbél, conservatorii, ei singuri, ca niște cobe rău prevestitoare scriau :

«N'avem ofițeri, n'avem arme, n'avem munițiuni!»

Și mai departe :

«Este adevărat acest citat? Nici unul din organele conservatoare nu îndrăznește să l tăgăduiască, de vreme ce știe că posedăm aceste doveditoare. Dar ce dovedește această declarație? Dovedește că partidul conservator nu cunoștea armata, nu cunoștea țara și n'a va încredere nici în una, nici în alta».

Iată terenul pe care *Voința*, puseseră discuția, o mai repetăm.

Peste cite-va zile, *Liberalul* reia din nou tema *Voinței* și o serie de articole, mai cu seamă în unul apărut la 14 Maiu, formulează aceleași acuzări.

Iată la ce aveam nota răspunde.

Cum am răspuns? Am răspuns franc și energetic, neretractînd nimic din cele ce susținusem la 1877, și respingînd numai infamiile scornite de colectivisti și atribuite nouă.

Da, am răspuns noi în articolele noastre; este adevărat că am zis că armata nu era pregătită la 1877 pentru un război greu, da, este adevărat că nu aveam munițiuni și ca dovadă că cele ce susțineam noi la 1877 erau adevărate, ne-am servit de notele asupra vieții Regelui Carol, care, apărute posterior, confirmă în totul cele ce arătasem noi pe atunci.

Cu aceasta am dovedit după 20 de ani, un lucru : cum că cunoașteam armata, cunoașteam țara și că cei ce nu cunoașteau nici una, nici alta, erau colectivisti cari se aruncau în război, de nevoie, fără să și dea seama de realitatea situației.

Strinși cu ușa de aproape, colectivisti, de astă dată, schimbă tactica, dar schimbînd-o se fac absolut de ris.

In adevăr, «*Voința*» în numărul de 10 August, după ce reproduce un lung pasagiu din unul din articolele noastre prin care dovedeam că nu eram pregătiți de război, că nu aveam trupe, că nu aveam munițiuni, adică ceea ce era de dovedit, continuă în chipul următor :

«**Toate acestea adevărate sunt și încă nu conțin tot adevărul.**»

Așa? Toate acestea sunt adevărate? Dar atunci cum rămîne cu acuzarea care cu cite-va luni în urmă ne faceți : că noi eram cobe rău prevestitoare, că nu cunoașteam armata și că eram niște calomniatori cînd arătam că nu avem ofițeri, nu aveam puști, nu aveam munițiile? Toate acestea sunt adevărate?

Dar atunci acuzarea pe care de două-zeci de ani ne o faceți, a fost și este o infamie? Dar atunci este dovedit că rolul nostru a fost cel corect, că noi ne dam la 1877 mai bine seamă de situație de cit voi și că cei ce nu cunoașteau armata, erau voi, iar nu noi?

Am reușit în sfîrșit, să prindem în flangrant delict de calomnie pe colectivisti.

Am reușit să l silim să recunoască, ceea-ce ne propussem, adică că ei au făcut războiul cu ușurință fără preparare și fără să și dea seamă, și prin urmare este ridicul ca să se laude cu ceva, care numai opera și mersul lor nu poate fi.

Cititorii poate sunt curioși ca să știe cum ese *Voința* din incurcările de adevărate în August toate constatările noastre de fapt, pe care le negase și le tratase de calomni în Maiu?

Ei bine! le vom satisface această curiositate și vor vedea cu această ocazie obrăznicia acestor oameni care prinși cu mina în sac, tot încă au curajul de a nega și a acuza pe alții.

**GE-Î CU DJUVARA?**

Concediul de lungă durată — 45 de zile—la Constantinopol, tocmai acum la sfîrșitul verei și într'un timp cînd prezența lui în capitala Turciei este indiscutabil imperios reclamată, a făcut să se nască o mulțime de presupunerii asupra situației d-lui Tr. Djuvara, în legătura cu chestia romino-macedoneană.

Și este cu atât mai ciudată odihna ce s'a oferit acestui abil diplomat cu cit s'a crezut de cuviință a se însărcina cu girarea afacerilor legațiunei romine din Constantinopol, d. N. Mișu, directorul diviziei politice de la ministerul nostru de externe.

Gurile rele șoptesc că d. Tr. Djuvara s'a arătat atât de abil în ceea ce privește afacerile noastre din Macedonia în cit a compromis această chestiune pînă în punctul de a și atrage disgrația protectorului său, a d-lui Dim. Sturdza. Se mai zice că d. Tr. Djuvara a trimis rapoarte atât de contradictorii, și unele cu fapte a căror falsitate s'a dovedit imediat, în cit d. Dim. Sturdza nu mai putea să și dea seamă despre multe lucruri, și aceasta l'a determinat să trimeată în anchetă pe d. N. Mișu.

Ancheta această ar fi fost reclamată și de d. Apostol Mărgărit, ale cărui relațiuni cu d. Tr. Djuvara, au devenit, în ultimul timp, foarte încordate și de unele reclamațiuni ale Mitropolitului Antim care să plînge că, primind a fi ales mitropolitul rominilor macedoneni, a ajuns să nu mai poată eși din casă de frica poliștilor patriarhiei.

Situația este dar nu tocmai clară. Iată atîtea știri cari circula prin unele cercuri politice—și nu tocmai opozante, și cari nu să sfîșie să aadoe încă și versiunea că ar fi la mijloc o inscenare din partea d-lui Sturdza care vrea să arunce fiascal suferit în chestia macedoneană pe spinarea d-lui Djuvara.

**ASUPRA SITUAȚIEI**

**Campania se începe**

De cite-va zile d. P. S. Aurelian s'a întors de la băile ungurești din Tuznad și s'a stabilit la una din numeroasele sale moșii cîștigăte, după o muncă enormă, din leașa de profesor la școala de agricultură. Cu întoarcerea sa în țară s'a dat semnalul luptei în potriva «fracțiunei, care în numele partidului define în acest moment puterea». Lupta, deocamdată s'a început numai andante, căci se așteaptă și semnalul d-lui Em. Costinescu, cărui a îi este rezervat să dea tonul forte.

Aurelianistii, prin gazeta lor, se mîrginesc acum a arăta diferența politică dintre dînsii și sturdziștii, pe cari nu slăbesc nici un moment a-i trata, cu un dispreț suveran, ca pe o fracțiune infimă a familiei liberale. Și ai grije aurelianistii ca să pună discuția pe un tărîm pur de idei, mascîndu-și ast-fel veleitățile lor de putere. Pentru ideile democratice se luptă ei, iar nu pentru putere!

Cu această campanie, cam ingrată, s'a însărcinat d. C. Dimitrescu-Iași, care-și semnează articolele, pe cită vreme cei-lalți aurelianisti stau la umbră, gata chiar,—la nevoie,—să se delegeze de ori-ce solidaritate cu campania ziarului lor, avînd de pretext că articolele sunt semnate, prin urmare numai semnatarul lor e răspunzător pentru ele.

Orî cum însă, rămîne constatarea că aurelianistii au deschis, în fine, primele focuri în contra sturdziștilor.

**Ilustriile aurelianistilor**

Cum va eși lupta, nu putem să știm. Dacă ne-am lua după iluziile în cari se leagă aurelianistii, ar trebui să credem că în Noembrie d-nii Porumbaru, Șendrea etc. se vor trezi iar pe banca ministerială.

In adevăr, aurelianistii cred că au și pus mina pe d. Stătescu, care pare a fi arbitru situației în partid; ei cred că au majoritate alii în Camera și la Senat; cred că prin Banca Generală se vor impune și vor slăbi forțele Oculte și cred multe și mărunte.

După aurelianistii, campania de culise care se va desfășura în Octombrie, va silii pe guvern înlocuimă ca anul trecut, să și dese consfătuiri cu fruntașii partidului asupra situației. In aceste consfătuiri se va vedea cit de subredă e situația guvernului și se va impune necesitatea ca toate nuanțele să se reunescă. Cum însă unirea tuturor elementelor nu se poate face de cit numai sub auspiciile d-lui Eugen Stătescu, acesta va fi impus de situație să ia presidenția consiliului.

Și cum d. Stătescu este amic al aurelianistilor, aceștia vor triumfa pe toate liniile și vor putea silii pe d-nii Sturdza, Stolojan, Ferechide și Gogu Cantacuzino să se retragă în viața privată.

Acesta este rezonamentul aurelianistilor, rezonament adorabil, nu-i așa?

**Reserva d-lui Stătescu**

Suntem însă în pozițiune a afirma, că d. Eugen Stătescu nu ține cont de loc de iluziile aurelianistilor. D. Costinescu, care de zece zile se află la Sinaia, de sigur va căuta să cîștige pe d. Stătescu pentru planurile sale, dar nici d. Sturdza nu să de florile cucuții la Sinaia. Și, deocamdată se remarcă foarte mult, de cătră lumea ce se află la Sinaia, întîmîlărea relațiilor dintre d-nii Sturdza și Stătescu.

De alt-fel asupra atîtuinei d-lui Stătescu ținem de la un ministru următoarea declarație :

— Cum crezi că Stătescu, om serios și în vîrstă, să se aventureze într-o politică necunoscută cu aurelianistii? Pot să-ți spun un lucru : Stătescu, deși bolnăvicios, va reintra în acțiune atunci, cînd toate nuanțele partidului se vor grupa împrejurul său. Dar nici odată nu va părăsi pe d. Sturdza, cu care se află în termenii cei mai buni!

**Sacul cu grăunțele**

Incă o observație :

Pe cită vreme aurelianistii fac calcule, se leagă în iluzii dulci și fac prin gazeta lor «diferențieri de idei» cu sturdziștii, aceștia lucrează zăvăvăn prin provincie. De hatrul unor deputați obscuri, cum sunt de pildă Delimarcu, Ghimpa, Kirîșopol, etc. ministrul de interne înlocuiește primarii, subprefecții, ajutoare de subprefecți, etc.

*Voința* Națională pe de altă parte rămîne rece la toate frumosele «diferențieri de idei» ale aurelianistilor și le ignorează, de par-că nici n'ar exista un C. Dumitrescu-Iași în țara rominească.

*Sturdziștii completează la sigur pe una și bună : Au sacul cu grăunțele și colectivisti se îngrămădesc cu mic cu mare, împrejurul lui, savurînd în același timp și «diferențierile de idei», fără însă a-le da prea mare importanță.*

**AMENINȚĂRI ȘI LINGUSIRI**

Colectivisti nemulțumiți cari s'au grupat în jurul ziarului *Drapelul*, simt neapărată nevoie să-și laude marfa, sperînd că ast-fel vor obține mai bune prețuri de la d. Dimitrie Sturdza.

N'avem nici un interes să ne ocupăm de daraverile acestor oameni; ei pot să se vindă cu și cu cit vor vrea; în partidul conservator, nimeni nu i-a băgat vr'o dată în seamă. De cit, d-nii aceștia ar putea să-și facă treaba fără să ne amestece pe noi.

Noi nu vrem să-l cunoaștem pe d-nii așa ziși aurelianisti ca un element politic; i-am considerat, și considerăm și i vom considera drept colectivisti. In cercarea d-lor de a atrage printr'o prefăcută opozițiune, simpatia publică care se depărtează de partidul liberal, n'a putut înșela pe nimeni, cu atît mai puțin pe noi. Dacă între d-lor, nu putem decît să credem că d-nii Sturdza și gruparea sturdzistă a fost vr-o dată supărate, se cunoaște și cauza și prețul cu care se vor împăca; va veni în curînd vremea cînd să se poată povesti întreaga lor istorie.

Un lucru e în afară de indoială : în acțiunea noastră contra regimului liberal, n'am socotit și nu socotim cu d-nii ziși aurelianisti. Aceasta le-am spus-o de mult și ar fi trebuit să n'o uite.

Cînd tipăresc dar în *Drapelul* că o dizidență din partea d-lor cu adevărat ar răsturna partidul liberal de la putere și ar face jocul nostru, nu putem decît să le răspundem : căutați-vă de drum.

Asemenea vorbe nu sunt decît încercări de a speria pe d. Sturdza și a-l face să cedeze mai curînd. De altmîtrelea, dibacii de la *Drapelul* își au singurii joel pe față, cînd scriu următoarele, la adresa grupării d-lui Fleva :

«Nu e vorba, conservatorii au unii auxiliari inconștienți, bine înțeles, nu în rîndurile noastre. Toți acei cari nu sunt conduși de o ambiție oarbă și o poftă de dominațiune în dispropoziție cu talentele lor, toți acei cari își închipuie că în afară de ei și de micul grup ce-l înconjoară nu există partid liberal, toți acei cari au aruncat anatema asupra liberalilor, ce nu cred că dînsii și nu vor să le slăvească geniul și să le admire virtuțile. o! toți aceștia fără voia lor fac opera celor mai dăunătoare disidente.»

Se vede cale d'o poșta mica combinație a d-lor aurelianisti : pe d'o parte amenință pe d. Sturdza că vor răsturna partidul de la putere; pe de altă parte îl liguesc lovînd în d. Fleva și grupul d-sale.

Amenințări și lingușiri și altă nimic. Treaba d-lui Sturdza să se lase ori nu influențat de asemenea tertipurii. Dar să facă bine d-nii de la *Drapelul* să ne slăbească cu dragostea.

**DIN STREINĂTATE**

**Noua alianță**

Cum e și natural, alianța franco-rusă continuă a fi discutată de întreaga presă europeană. Le alianța aceasta numai defensivă, ori și ofensivă? Și în acest caz, în contra cui e îndreptată? În contra Germaniei? În contra Angliei?

Aceste sunt întrebările cari preocupă lumea. Presa germană pare a crede că alianța franco-rusă e îndreptată în contra Angliei. Aceasta presă atribuie Tarului Nicolae ideea unei apropieri între dubla și tripla alianță.

Opiniunea publică franceză se măgulește cu speranța că Rusia va da mină de ajutor Franței, ca să recîștige cele două provincii pierdute în urma războiului de la 1870.

**Publicarea tratatului**

Cu tot entuziasmul provocat în Franța de toasterile rostite pe bordul lui «Pothuau», diferitele grupuri din opozițiune cer cu mult zgomot publicarea tratatului.

De sigur că cererea aceasta se va repeta și în Parlament, dar tot așa de sigur e că guvernul va refuza s'o satisfacă. In adevăr, publicarea tratatului nu depinde numai de guvernul francez, ci și de Impăratul Rusiei.

D. Méline, primul-ministru al Republicei, va căuta să încununeze fortuna menajînd iluziunile opiniei publice în privința condițiilor tratatului.

**Părererea „Patrioților“**

D. Dérondé, cunoscutul al «Ligei Patrioților», într'o convorbire cu un redactor al lui *Gaulois*, a spus că e nemulțumit cu alianța franco-rusă și că ar prefera ca d. Hanotaux să aducă de la Petersburg o bună convenție comercială cu Rusia.

Actuala alianță, a zis d-sa, urmărește scopuri prea generale în Asia, în Africa și așa mai departe. Ar fi fost de preferat o alianță care să supravegheze Germania de la răsărit și de la apus și să reducă Prusia la propriile ei mijloace.

Cu această ocaziune, d. Dérondé a spus că actualul președinte Faure e dintre fondatorii Ligei patrioților.

**Foreign.**

**TRIBUNA LITERARA**

Cine e autorul scrierilor lui Goethe?

I

Cestiunea, dacă Goethe însuși ori alt cineva e autorul scrierilor pe cari lumea le cunoștea ca scrise de Goethe, a dat mult de lucru criticilor germani. Dacă scrierile pe cari le atribuim lui Homer sunt într'adevăr scrise de un singur om, de un Homer, ori dacă dramele atribuit lui Shakespeare sunt scrise de un om numit într'adevăr Shakespeare și nu de altul numit Baco sau altcuvîmva—astea sunt cestiuni vechi, că rora poate nu li se va da de căpătîiu nici odată; cel puțin, cestiuni lui Homer nu. Dar Goethe e om care a trăit aproape în zilele noastre, și să-nu știm dacă «burghezul» Goethe e într'adevăr Goethe poetul?

Că un Goethe a trăit, nu încapă indoială.

Că a fost foarte talentat, și că a scris versuri, e lucru sigur. Dar c'ar fi scris pe «Faust», e lucru indoielnic, și mai indoielnic e c'ar fi scris tot ceea ce e iscalit de Goethe. Se repetă așa dar cestiunea cu Homer și Shakespeare : mai mulți autori sunt reprezentați printr'un singur om și au un singur nume.

La urma urmei, nu importă dacă *Odisea* și *Iliada* sunt operele unui singur om sau a unui milion; un singur Elen ori toți la un loc au fost în stare să creeze o operă numeroasă pe care n'au putut-o crea alte neamuri. Dar, fie geniul particular ori colectiv, Grecii au avut pe un Homer.

Englezii au avut pe un Shakespeare și-l vor avea vechnic, ori c'ar existat într'adevăr un singur geniu care a creat cunoscutele tragedii ori c'au lucrat la ele doi, zece sau toți Englezii. Tot așa cu Goethe : nu importă dacă consilierul de curte Goethe a creat singur opera sau cu cei mulți, destul că opera este, o operă genială a Germanilor. Ca exemplu analog ar fi o victorie strălucită într'o luptă dintre două neamuri : ce ne pasă dacă victoria a fost opera acestui general ori a celui-lalt, destul că lupta a fost cîștigată și victoria e a neamului întreg.

Dușmanii lui Goethe să năpustesc cu multă supărare asupra lui, și-l învinuiesc de toate păcatele. Cei ce-l apără n'au multe ziduri de apărare și, la adică, nici nu voesc să-l apere : opera, numită a lui Goethe, e un monument național al neamului german, zic ei, ne mindrim c'o avem și puțin ne pasă cîi au făcut-o, destul că Germanii au făcut-o.

Dar cum ajung criticii să contesteze lui Goethe paternitatea operelor sale, sau cum îndrăznesc să afirme că numele Goethe e un nume colectiv de autori?

Au dovezi, sau cel puțin, cred că le au. Din mulțimea de dovezi, îngrămădite prin cărți și reviste eu aleg pentru cititorii «Epocei» numai cite-va, pe cele mai lesne de înțeles și mai hotărîtoare, căci cele mai multe dovezi nu pot fi pcripteute de cit de cei ce cunosc în amănunte viața și scrierile lui Goethe.

Cea d'întîiu bănuială că Goethe nu poate fi autorul altor lucrări—ele umplu cam 40-44 de volume—s'a iscal dit-o notiță pe care a publicat-o unul dintre cei mai serioși critici ai Germanilor, Gervinus, un cercetător literar aproape infailibil pentru Germani. Gervinus spune că Goethe n'a studiat nici școala elementară, nici liceul, nici universitatea; el a avut profesori particulari tot-deauna, ast-fel că nici odată n'a avut nici știința nici sistemizarea și așa cum se cere prin licee și universități, căci trecea prin acele numai ca să fie trecut. Și pe lingă altele, era peste măsură de leșez. Că Goethe a fost, din firea lui, leșez, o recunoște toată biografil și comentatorii săi. Unul dintre biografil se plînge că Goethe n'a știut de loc ce e sirguința : «Activitate a desvoltat Goethe în toate perioadele vieții sale, dar ea era un fel de caprițiu și o plăcere momentană. Acea sirguință stocică și hotărîta, care se luptă în vederea unui scop îndepărtat, cu o putere plină de voință contra momentanelor dispoziții de trîndavie, sirguința aceea amară și chinuitoare, pe care bunăoară a arătat-o Schiller la compunerea dramelor sale—sirguința asta Goethe n'a cunoscut-o nici odată, cel puțin n'a desvoltat-o.»

Să cercetăm cit pot scrie în termen mediu scriitorii pe an, și să constatăm că lui Goethe i-a lipsit timpul material ca să poată scrie atîta cit a scris. E adevărat că Goethe a trăit mult; lîund în considerare lunga sa viață și pri-

mind ipotesea că el ar fi scris regulat în ficare zi câte șase ceasuri, mulțimea scrierilor lor nu ni s'ar părea enormă.

Dar ipoteza e prea riscată. Las' că Goethe nu era sirguitor și muncea numai împins de dispoziții momentane—cum am spus—, dar sunt ai întregi când n'a scris nimic, dar absolut nimic. Pe el nu-l lăsa firea să scrie șase ceasuri pe zi. E însă alt-ceva, mai hotărâtor.

Goethe era funcționar al Statului și sta regulat patru ceasuri pe zi în birou; se mira lumea de pedantismul ce-l arăta Goethe ca funcționar: el era cel mai regulat cercetător al biuroului și de o exactitate de maniac, în cele mai amănunțite și mai neînsemnate afaceri de biuro. Tocmai de aceea poetul Fulda zice într-o epigramă: «Tu, Goethe, ai fost născut funcționar, nu poet; ești mai pedant decât sluga care îți mătură biuroul, iar în sosirea și plecarea de la biuro tu ești ceasornicul mahalalelor!». Și într-adevăr nu se prea potrivește poet-geniu cu slujbaș-ceasornic.

Ast-fel, patru ceasuri pe zi i le răpeau fleacurile migaloase ale biuroului. Alte patru ceasuri cel puțin i le răpeau cercetările lui de fizician. Goethe era pătimaș iubitor al științelor naturale. După amiază mai tot-d-a-una îl găseai ocupat cu studii asupra paianjenilor, asupra colorilor și a optice. Chiar pe terenul acesta a scris așa de mult și de temeinic, în cit și-ar fi făcut nume numai cu ele. Insuși Goethe spune, că el și-a pierdut mai mult timp din viața cu științele naturale de cit cu poezia.

E cunoscut lucru, că Goethe iubea cu patimă petrecerile, șgomotul și societățile. Nu era serată, nu era bal, nu era nuntă și botezur în oraș la care să nu fi fost de față și Goethe. El era părtaș la toate excursiunile, la toate prinzurile mari, la toate petrecerile de la curte. Cit timp își pierdea el cu acestea! Mai adăogă, că el însuși da serate și petreceri și-i plăcea să fie tot cu lume; mai adăogă că — fiind om așa vestit — era zilnic împresurat de vizitatori și stă în corespondență cu o mulțime de oameni, așa că numai scrisorile, corespondența lui, umplu peste 20 de volume. Cind vezi noianul de scrisori ale lui Goethe, îți vine să crezi că el n'a făcut alt nimic în viața de cit să isprăvească o scrisoare ca să înceapă alta. Și cu toate acestea el a scris 44 de volume de literatură!

I se impută de alt-fel și alergarea după intrigi, mai ales literare și politice; el era vecinic gata «um eine Menge von Dingen zu bekümmern, die ihn eigentlich nichts eingingen». Și toate acestea îl răpeau o mulțime de vreme.

In urmă venim la partea cea mai slabă a caracterului lui Goethe: patima de femei. El a fost de multe ori însurat, a avut relații scandaloase cu un leghion de femei; chiar la bătrânețe se ținea numai de «amoriuri» cu neveste și cu fete tinere. În relațiile lui cu femeile a dat dovezi de o nemăsurată perversitate, așa că, judecat după ele și după alte fapte ale lui, unii critici mai pătimiști îl acuză că în neamul german el reprezintă chintesența imoralității.

Își poate ori-cine face socoteala cit timp își pierdea Goethe cu mulțimea afacerilor sale de dragoste. I s'au adunat scrisorile, cite s'au putut, adresate femeilor, și mulțimea lor trece de 8 volume mari.

Așa, după toate acestea, criticii cred că e destul de dovedit, că Goethe n'a avut timp să scrie tot cit a iscăit, că i-a lipsit timpul material la acesta. Și ca vîrf la toate, el aduc faptul că Goethe cînd nu era în birou — în virtutea vre unui concediu, — cînd nu se ocupa cu paiajenii, cînd nu scria scrisori politice sau amoroase, el era vecinic pe drumuri fie prin țară și mai ales prin Italia.

Toate acestea sînt probe negative și scopul lor e numai să dovedească că Goethe n'a putut să fie autorul scrierilor lui Goethe. Acum să vedem dovezi pozitive, anume că Goethe într-adevăr n'a fost cine-l credem, și că astfel a lucrat pentru dinsul, că el e un usurpator al meritelor altora.

George Coșbuc

## Litere, Artă, Știință

### CAZACUL

Sub razele de lună, zăcea cazacul nvis, În piept l ardea un glonte cu focul lui nestins, Și-un dor de îndrăgita-i, un dor de ne învins.

Simțea că-i pe sîrșite și se gîndea la Ea, La capul lui de-ar plînge, nici moartea n'ar fi grea, Nici ranele din pieptu-i de loc nu l-ar durea.

In jurul lui pustia se întinde nesfîrșită, Din trestii stăpa cîntă o doină liniștită, Și stele d'aur plouă, din bolta abstrăsită.

Cazacul închide ochii; și 'geana n jos își lasă, Un somn greoi, de ghiță, tot mai adînc l'apasă, Alături vede moartea, cu așcutita-i coasă.

Din cer doar luna l plînge cu lacrimi argintii Cu razele ei moarte l înășură n fășii, Spre lumile abastre, îl poartă dintre vii.

Tăvărășii de lupă pe stepă l-au găsit, De-a morții agonie, ea sloiul n'ștepenit, Abia scoțea din pieptu-i un gemăt năbușit.

Tîrziu... cînd se n'tremase spre satul lui venea, Amurgul cu a lui raze în aur poleea Școdrii și cîmpie și dealuri și vălcea.

Iubita-i urcă dealul cu cofa în spinare, Iar de pe coamă n fugă, pe neteda cărare Venea Ali-Tatarul, pe un armăsar călare.

I-a spus ceva în drumu-i, oprind calul pe loc, Cu brațele-i vinjoase o prinse de mijloc. Cazacul duse pușca să tragă n el un foc...

Dar cînd văzu că draga-i la piept pe Ali aprins, Simți un dor în suflet, un dor de ne învins. De timpul cînd pe stepă zăcea de moarte n'ins. D. Karr.

La congresul din Moscova a luat parte și profesorul Cesare Lambroso. Distinsul frenolog a ținut, în penultima sedință a congresului, o conferință în limba franceză tratînd despre *noile orizonturi și noile aplicațiuni ale psihiatriei*.

## INFORMAȚII

Am publicat de mult știrea că M. S. Regele nostru va vizita pe M. S. Regele Alexandru al Serbiei.

După noile informații ce avem în această privință, nu s'a fixat încă definitiv data acestei vizite care se va face însă hotărît în cursul toamnei.

Este probabil că M. Regele, cu ocazia călătoriei Sale la Belgrad, are să se ducă și la Constantinopol ca să viziteze și pe M. S. Sultanal Abdul Hamid al II.

Credem a ști că Suveranul Turciei ar fi foarte măgulit de această înaltă vizită și că 'și ar fi exprimat dorința de a vedea pe M. S. Regele nostru.

Procurorul general de Iași, d. T. Mindru, a sosit în Capitală, chemat de ministrul justiției, spre a fi consultat asupra mai multor numiri și înlocuirii de magistrați, din reionul curții de apel din acel oraș.

De asemenea a fost chemat la minister și procurorul general din Galați, în afacerea pretinsului scandal provocat de mai mulți magistrați la Odobești.

Credem a ști că d. Djuvara, în urma instigațiilor faimosului Saveanu-Suveică, vrea să înlocuiască pe toți magistrații implicați în această afacere.

Zilele acestea se vor face înaintările în corpul telegrafo-poștal. Tablourile de avansări a și fost deja prezentat ministrului de interne.

Ni se afirmă că s'au făcut nedreptăți flagrante cu aceste avansări. Agramatul Chiru a căutat să-și căpătuiască pe toți favorizii.

Vom reveni.

Construirea liniei Roșiorii de Vede-Zimnicea s'a adjudecat, la licitația ținută ieri la ministrul lucrărilor publice, asupra d-lui N. Gabrielescu, arhitect, care a lăsat 30 la sută sub deviz.

Lucrarea întregă va costa 1.000.000 de lei. Întinderea noii linii e de 30 kilometri.

D. dr. Weigand, arestat volniceste de autoritățile ungurești, a reclamat telegrafic contelei Eulenberg, ambasador al Germaniei la Viena.

In urma acestor reclamațiuni, d. dr. Weigand, după ce a fost ținut trei zile în închisoare, a fost liberat Duminică seara, cu obiectivitate scuze ale subprefectului.

Vineri, 22 curent, este aniversarea născerei M. S. Reginei Olga a Greciei. Cu această ocaziune nu va fi însă recepțiune la legățiunea Grecească.

Zilele acestea s'a vîndut în porturile Dunării grîu nou, cu prețul de 75—80 de lei kila mare, de 7 hectolitru.

Dacă se vor desființa în Franța taxele asupra importului grîului se speră că prețul grîului se va ridica simțitor.

Cu prilejul aniversării zilei de 16 [28] August, cînd Domnitorul Carol a luat comanda supremă a oștilor ruso-romine, «Mürcheuer Neueste Nachrichten» publică un călduros articol, plin de elogii pentru Regele nostru.

Pe lângă restaurarea monastirei Cetățuia, pe lângă Iași, declarată de monument istoric, ministrul instrucției a mai dispus și restaurarea bisericilor din Hirlău și Păpăuți, județul Botoșani, declarate de asemenea de monumente istorice.

Se știe că ambele aceste biserici au fost zidite de Stefan cel mare.

D. Al. Djuvara, ministru al justiției, studiază toate legislațiunile străine în privința samsarilor și adună toate elementele favorabile la operațiunile samsarilor de tot soiul.

D-sa va întocmi un proiect de lege, prin care va lămurii poziția samsarilor de procese, samsarilor de falimente, samsarilor de afaceri, a comisionarilor, etc.

Proiectul va prevedea și oare-și cari condiții, precum și un titlu pentru toți aceia cari vor să îmbrățișeze profesiunea de samsar.

Ca urmare a incidentului, petrecut în Constanța între d. N. C. Fleva subsituit și polițaiul Cimbru, scandal pe care l'am relatat în ediția noastră de aseară, aflăm că cel întîiu a fost în locuit.

Succesorul d-lui Fleva este d. A. Antonescu, licențiat în drept din Paris.

Numirea prefectului de la Băcău nu se va face de cit în luna Septembrie. Tot în luna viitoare, după cum deja am anunțat, se va numi și un titular la prefectura județului Dimbovița.

Slujbașii regimului.

O dovadă de ce sunt slujbașii regimului o avem în faptul următor. Îl relatăm, în toată golicivitatea lui, pentru ca lumea să vadă la ce gheșefuri scrboase se scoboară partizanii guvernului.

Ion Ploeanu, giambaș de cal din Brăila, a adus mai zilele trecute o pereche de cai negri din Rusia. Întîlnind pe ajutorul de primar, Stan Beizadea, Ploeanu îi propune să vîndă cail comunel, pe prețul de 550 lei, făgăduindu-i un bașeș de 50 lei, dacă vînzarea se va face.

Beizadea primește propunerea, de cit în loc de 550, el obține de la primărie suma de 950 lei, cu gîndul ca în loc de cei 50 făgăduiți de Ploeanu, să dea 440.

Conform angajamentului, la primirea banilor, Ploeanu se duce la Beizadea și 'i oferă 50 lei. Acesta însă refuză suma și argumentează:

— Tot ce trece peste prețul convenit se cuvine mijlocitorului.

Ploeanu însă face pe dreptul său, nu se lasă a fi convins, de unde ceartă și scandal. Ajutorul de primar a fost crud maltrat de primar—o vorba numai, de—și ar fi meritat ceva mai mult.

In urma incendiului de la drogueria Bruss, guvernul pare hotărît a aplica cu toată riguroarea regulamentul asupra materiilor explosibile și a nu mai permite depozite de asemenea materii în centrul capitalei.

D. baron de Gevers, ministrul Olandei, va pleca peste două trei zile în concediu.

D. Moritz Appel, consul, va fi însărcinat cu afacerile legățiunii Țărilor-de-Jos.

In legea pentru organizarea consiliului general al instrucțiunii publice, art. 30 zice: «Secțiunea învățămîntului primar se compune din: doi învățători rurali numiți prin decret regnă, pe lângă cel-altii membrii.

Legiuitorul, cînd a introdus această dispoziție în lege, s'a gîndit că e bine ca într-o instituție, în care s'a hotărește programele și alte acte privilegiate la învățămîntul primar, să fie reprezentați și conducătorii școlălor rurale.

Cînd s'a aplicat în 1893 aceste dispoziții, primii numiți au fost d-nii I. Ciocîrlie și B. Haram ambii învățători.

Cel d'întîiu, în urma examenului din 1895, s'a promovat ca institutor și funcționează la școala No. 5 de băieți din București. Astfel fiind d-sa nu mai poate reprezenta școala primară rurală, iar locul său în consiliul general de instrucție, trebuie considerat ca vacant și completat cu un alt învățător.

Prin urmare întrebăm pe ministru:

Nu crede d-sa că e timpul, acum cînd la Septembrie se întreprinde consiliul pentru revizuirea programelor învățămîntului primar, să numească un alt învățător în locul d-lui Ciocîrlie?

E de ajuns singur d. Haram să reprezinte vederile a 4000 învățători?

Menținîndu-se starea actuală, nu se calcă în mod vădit legea, care e categorică, în această privință?

Punem aceste întrebări cu speranță că d. ministru va citi și alinațul al 3-a din art. 33, care sună astfel:

«Încetînd de a funcționa vre-unul din membrii consiliului general, în decursul perioadei cincinale, el va fi înlocuit cu alt membru din listele prezănte la articolele precedente sau prin numire directă».

Academia Română cu nota No. 9170 din 3 Iunie a trimis ministrului de instrucție mai multe cărți școlare, ca să se împartă copiilor săraci. Aceasta spre a se îndeplini legatul făcătoarea Ion Fatu și Maria Uța G. Șchiopescu. Dar un lucru pare curios și prea bător la ochi.

Ministrul instrucției cu ordinul din 15 Iulie impune revisorilor ca să susție împrăștierea cărților donate de Academie cu alte cuvinte sîieste pe învățători să introducă fără nici o vobă cărțile cumpărate de Academie. Ataceia, e să facă cei lași autori cari n'au pe lângă învățători măcar sprijinul celui mai neînsemnat funcționar al ministerului?

A 9-a tragere a bonurilor expoziției din 1900 a avut loc la 13 August ex. No. 71 al seriei 149 a cîștigat 100000 lei. Au mai cîștigat:

| Seria | No.   | 4.959 | lei   | 10.000 |
|-------|-------|-------|-------|--------|
| 47    | 8.770 | <     | 5.000 |        |
| 148   | 265   | <     | 5.000 |        |
| 155   | 3.725 | <     | 1.000 |        |
| 168   | 6.766 | <     | 1.000 |        |
| 199   | 3.696 | <     | 1.000 |        |
| 209   | 3.156 | <     | 1.000 |        |
| 319   | 1.011 | <     | 1.000 |        |

150 alte bonuri au cîștigat cite 100 lei fie-care.

## Băile „Radu-Negru” din CAMPULUNG

Băile reci cu duși complete s'au pus în circulație la 1 corent.

Băile de Hidroterapie, puțină, abur și aer cald la 1 August.

Inhaleții, aer comprimat, medicamentale și electrice la 1 Septembrie.

Instalațiunea acestor băi, mobilierul și tot ce se impune pentru un asemenea stabiliment de prima ordine, nu lasă nimic de dorit. Prețurile sînt mai mult de cit moderate. Direcțiunea.

## ECOURI

\* Societatea cooperativă a comercianților de băuturi spirtoase din București va da Duminică 24 August, o mare serbare de vară în grădina Bragadiru, pentru ajutorul inundăților din țară.

Program foarte bogat și variat. Va fi și dans.

\* Satira No. 12 care a apărut azi conține o mulțime de articole pline de humor precum:

Femea, Poezii de contrabandă, Spectacole de vară, Vilegiatură, Repetim, versuri pesimiste, Chestiunea api, etc.

## ȘTIRI MARUNTE

\* D. Ștefan Mărgărețescu-Grecianu, vice-consulul Romîniei la Budapesta, a sosit în Capitală, în virtutea unui concediu.

\* Cu începere de la 19 August curent, adică 1 Septembrie st. n., se vor suprima oficiurile telegrafo-poștale de la stațiunile balneare Băltătești-Neamțu și Monter-Buzău.

\* Statul posedă bogate cariere de granit în Dobrogea lângă Măcin, în localitatea uimită Grecii.

Solicitat de mai multă vreme, ministrul domeniilor a consimțit să acorde unui italian, concesinnea pe timp de doi ani, a exploatarii acestor cariere.

Exploatarea lor se va face pe rizicul și pericolul antreprenorului.

## Aniversarea Sultanelui

Constantinopol, 20 August.

Ziua aniversării suirei pe tron a Sultanelui, a trecut fără incident.

Răspunzînd la felicitările pe cari i le-a prezentat Edhem-pașa în numele armatei din Tesalia, cu ocazia aniversării suirei sale pe tron, Sultanal a telegrafiat că nici odată, în timpul celor douăzeci de ani de domnie, nu fusese atît de feliicitat ca acum.

Sultanal a feliicitat armata pentru succesele pe cari le-a avut, mulțămîntă bravurii sale.

Această depeșă a pricinuit un entuziasm mare.

Sultanal a primit în audiență pe patriarhul eucemic și i-a acordat marea cordon al ordinului Osmaniei, cu briliante.

După Mahmut, Sultanal a ertat ieri pe toți ostadiții pentru deliecte politice.

Miine se va începe procesul contra celor zeece autori ai atentatelor cu bombe.

## Manifestațiile din Franța

Explosia

Paris, 20 August.

Poliția nu crede că explozia de la Madeleine să fie opera unui anarhist; o atribuie autorului celor două explozii precedente. Cei doi indivizi arestați au fost puși în libertate.

In strada d'Agnesseau, o sută cincizeci de indivizi plecați de la Operă pe la ora 11 și îndreptîndu-se spre Elizeu, au fost opriți în drumul lor de agenții ai poliției, fiind-ăi scoleați strigăte ostile împăratului Wilhelm. Manifestanții s'au împrăștiat; s'au arestat doi tineri.

Presa

Ziarele recunosc în unanimitate că primirea d-lui Faure la Paris a fost măreață. Tot ast-fel și manifestațiile în onoarea Rusiei și a Franței.

Presa nu dă nici-o importanță exploziei de ieri, care nu era primejdioasă și pe care sigurana însăși o considera ca opera unui nebun.

In contra Germaniei

In timpul manifestațiilor cari s'au făcut în timpul nopții, în contra ambasadei germane, s'au operat v'o zeece arestări. Păbru persoane au fost lovite în învălmășeală.

Grațieri

Consiliul de miniștri trimis la Elizeu a hotărît să acorde numeroase ertări la ostadiții civili și militari, cu prilejul călătoriei d-lui Faure în Rusia.

La sfîrșitul ședinței consiliului, d. Faure a plecat la Havre.

Se va exercita urmărirea judeciare împotriva a două indivizi arestați în timpul manifestației din strada d'Agnesseau.

Telegramele Țărilor

Eri d. Faure a adresat din Dunkerque următoarea telegramă către Țar.

«In momentul cînd pun piciorul pe pămîntul Franței, cel dintîiu gînd al meu este pentru Majestatea Voastră, pentru Majestatea Sa Impărăteasa și pentru ne țineea rusească întreagă. Primirea măreață și cordială, care s'a făcut Președintelui Republicei, provoacă în toată Franța un sentiment de emoțiune și de bucurie și va lăsa în inimele noastre o amintire neștearsă. Reg pe Majestatea Voastră să primească iarăși expresiunea mulțumirilor mele și a urărilor mele pentru fericirea Sa, pentru aceea a Majestății Sale Impărăteasa, a familiei imperiale, precum și pentru mărirea și înflorirea Rusiei.

Felix Faure.

Răspunsul Țărilor

Țarul a telegrafiat răspunsul următor:

«Impărăteasa și eu vă suntem foarte recunoscători pentru vorbele bune pe cari ni le-ați transmis acum. Cu plăcere ne vom aminti de vizita Președintelui Republicei, făcută Rusiei, a cărei inimă a bătut încă odată împreună cu a Franței.

Nicolae.

## DIN ORIENT

Canea, 20 August.

Cu ocazia aniversării suirei pe tron a Sultanelui, Djedad-pașa și amiralii au trecut în revistă trupele otomane. Amiralii, ofițeri europeni și consuli, au prînzit la Djedad-pașa.

Orașul a fost pavozat și iluminat. — Nu s'a produs nici un incident.

London, 20 August.

Standard află din Constantinopol că printr-o ordonanță, Armenii sosiți de curînd în Constantinopol sau cari n'au familie, sînt opriți să stea în oraș. Se exceptează numai acei pentru cari garantează patriarhul.

Viena, 20 August.

Corespondența politică află din Atena că casele de bancă ale țării au înștiințat pe ministrul finanțelor că vor participa la împrumutul pentru despăgubirea de război. Se asigură că restul împrumutului se va putea acoperi la Paris.

## Arestările din Iași

In urma ordinelor date, perchezitiții și arestări s'au făcut în mai multe orașe din țară, în afacerea samsarilor.

In ultimul moment, corespondentul nostru din Iași ne anunță că parchetul local, în urma cererei judecătorului de instrucție din capitală, d. Drăghici, a trimis sub escortă la București pe avocatul M. Cohn Drăcșineanu, presupus a fi complice în afacerea samsarilor.

Tot după cererea parchetului din Capitală, s'a dispus trîntirea sub escortă în Capitală, a samsarului Nini Thaler din Iași. Cînd însă poliția a voit să execute mandatul, acesta nu se mai afla în oraș.

Procurorii Manea și Lester Dimitrescu, judecătorii de instrucție Corjesca și Sculi au făcut descinderi la domiciliile d-lor Cohn și Thaler.

S'au sechestrat mai multe hîrtii și registre.

Ambele arestări au produs mare senzație în cercurile comerciale din Iași.

## DIVERSE

### DIN CAPITALA

Un accident.—Eri la orele 2 p. m. s'a întîmplat un accident, la încrucișarea stradelor Română cu strada Teilor.

Un domn Alexandru Constantinescu, vînd să se suie în tramway a alunecat după platformă și a căzut jos în nesimțire. Dinsul a fost îndat transportat la spitalul Colentina unde, în urma îngrijirilor ce 'i s'a dat, starea sa nu inspiră nici un pericol.

Furt cu spargere.—Astă-noapte, individul Tudor Dumitrescu a spart casa d-lui Wilhelm Corestein din str. Luacăci 5 și a furat dintr-un cuțar al servitorului acestuia suma de 300 lei, în bilete de bancă.

Pungașul a fost prins și arestat de poliție în momentul cînd esia din curtea unde săvîrșise spargerea.

### DIN ȚARA

O Irimă oribilă.—Cătuțul Sodomiei, pendinte de comuna Pășcan, Iași, a fost zilele trecute teatrul unei drame oribile.

Doa femeie din cătun lăundu-se la ceartă pe cîng spălătura la pîrî, cearta a degenerat repede în bătaie și la țipetele femeilor încărate, bărbații lor le vin în ajutor.

Bărbatul femeii care mîineasa bătaia, Ion Mănuță vine în ajutorul soției sale și cu un retefiv gros lovește pe cea-altă beligerantă pe femeia Anica, care în urma puternicilor lovituri a rămas moartă pe loc.

apropiere, unde comisarul, constată că arma era încărcată cu cartușe oarbe. Glumețul desperat nu-și făcuse absolut nici un rău cu cele două focuri de revolver și se duse în cea mai mare liniște să se culce.

Comisarul sețunel i a dresat un proces de contravențiune pentru portul de arme prohibit prin lege.

La surpriza aceasta nu se aștepta glumețul!

**Femele criminale.**—Maria Morariu din tirgoșorii Păcurari Iași, ne mai puțin conviețuiește cu Ioan Ioniță, concubinul ei, s'a hotărât așeză să scape de el. Așa, pe cind dormea Ioniță, ea a uns păreții cu gaz și dindu-le foc a închis ușa pe din afară și a fugit. O vecină a casei, observând focul, cu mare greutate a putut sparge ușa și scapa pe Ioniță de la o moarte sigură.

## Depeșile de azi

### Serviciul „Agenției Romine“

Constantinopol, 20 August.

Demnitarul afgan, Seid-pașa, locuind aici de cîteva săptămîni ca oaspe al Sultanului, a plecat cu o mare suită.

Se spune că Sultanul ar fi trimis Emirlul de Afganistan, o scrisoare autografă și cadouri prețioase.

Sofia, 20 August.

Știrea despre întoarcerea iminentă a Prințului la Sofia este în legătură cu o criză ministerială parțială. Demisiunea ministrului de finanțe se confirmă.

Bistritz (Moravia), 20 August.

Impăratul Frantz Josef, însoțit de atașai militari ai Germaniei și Italiei, a sosit ca să fie față la manevrele care vor începe mîine. Populația l-a primit cu entuziasm.

Bistritz, 20 August.

Monseniurul Kohr, arhiepiscop, s'a dus la Hüllein și a prezintat Impăratului, omagiile clerului.

În răspunsul său, Impăratul spune că primește cu bucurie expresia unei credințe simțite și speră că cele două naționalități ale țării se vor apropia într'un ajutor paacnic pe calea modernă acțiune, a împăcării și a unei lucrări active.

Seara a fost o serenadă și o retragere cu fante. Impăratul a mulțumit cu grațiozitate. Domnește un mare entuziasm.

Vașovia, 20 August.

Țarul și Tarina au sosit după amiază. Pe tot parcursul cortegiului, de la gară pînă la palatul Belvedere, țărani, lucrătorii, negustorii și școlarii stău de o parte și de alta a drumului. Pe parcursul cortegiului se mai află clerul diferitelor biserici, îmbrăcat cu hainele sale preoțești.

Viena, 20 August.

A avut loc astăzi o conferință a oame-nilor marcanți din diferitele partide, cari formează majoritatea.

D. Iavorski, președinte, a declarat că guvernul l'a autorizat să dea de știre că e hotărât a-și căuta de acum înainte, sprijin în majoritate.

Conferința a ales un comitet însărcinat să conducă cu guvernul, negocierile începute azi după amiază.

Viena, 20 August.

Fremdenblatt află că negocierile cari au avut loc azi după amiază între comitetul partidelor majoritare și contele Baden, au avut un rezultat satisfăcător.

## ULTIME INFORMAȚIUNI

**M. S. Regele, pentru a-și da seamă de starea reală în care se găsește învățămîntul și mișcarea națională rominească din Macedonia, a ordonat facerea unei anchete.**

**Acastă anchetă s'a făcut. Un memoriu foarte amănunțit și documentat a fost supus M. S. Regelui, în această privință.**

**S'a zis că Munir-pașa, trimisul Sultanului la serbările jubileului Reginei Victoria, întorcîndu-se la Constantinopol, a avut o misiune specială pe lângă M. S. Regele nostru.**

**Azi s'a afirmă, prin unele cercuri politice, că această misiune ar fi fost de a exprima M. Sale dorința Sultanului de a ceda pe Regele nostru la Constantinopol.**

Inspectorii școlari secundari s'au întrunit aseară, Miercuri, sub președenția d-lui Sp. Haret, ministrul instrucțiunii publice.

Inspectorii s'au ocupat cu numirile ce sunt a se face în învățămîntul secundar.

**Aflăm că un conflict, care poate avea consecințe grave, a izbucnit între administrația monăstirei Sinaia, adică între Epitropia Spitalului Civil și între d. general Pencovici.**

Ministerele afacerilor străine și de interne sunt sesizate de acest conflict.

Este vorba de nereșterea unor dispozițiuni luate de Curtea AA. LL. RR. Principale și Principesa Romine, cu ocazia serbării hramului monăstirei Sinaia.

Printre medicii bucureșteni cari au luat parte la congresul din Moscova este și d. dr. N. Tomescu, profesor de clinică infantilă.

Intr'o conferință ce a ținut la congres, d-sa a combătut cu succes ideea inecțiilor preventive cu serum antidiferic a copiilor la naștere.

Acastă conferință a fost ascultată cu mult interes de congres.

Colectiviștii din Tirgoviște, divizați în două tabere, una compusă din partizanii d-lui Niță Stematiu, primarul orașului și alta din acei ai ex-prefectului Vasilache Dimitrescu, au ajuns la cuțite. La ziua de 19 August, cu ocazia alegerii terenului pentru construirea halei, puțin a lipsit ca cearta să nu degenereze în bătăie țigănească chiar în oborul de săptămîna, unde s'a construită hala. Partizanii d-lui Stematiu susțineau, cu drept cuvînt, ca acea hală să se construiască în mijlocul oborului; acei ai lui Vasilache, susțineau contrariul, ca să se construiască într'un loc izolat, tot în obor. Între acești din urmă era și consilierul Răducanu Stănescu, care țira într'una ca hală să se facă de cărămidă, material pe care d-sa îl posedă și pe care l'a mai vîndut primăriei pentru trotuare și pentru clădirea ospiciului comanal.

Dl. Stematiu, primarul, se zice, că și-ar fi dat demisia scrisă de atîtea intrigi și miserie ce i se face de către gheșeftarii faimosului Vasilache.

Astăzi dimineață, d. M. Cohn Drăcșineanu, arestat la Iași în afacerea samsarilor, a fost adus sub escortă în Capitală.

El va fi confruntat cu samsarul Șapira, pe complit cărui se bănușea că lucra.

Nini Thaler, pe care mandatul de depunere al județului instructor din Capitală nu l'a găsit în Iași, este urmărit cu activitate.

Se crede că el s'ar fi aflat în Dorohoiu la niște rude ale sale.

Partidul național român din Bucovina e reprezentat la conferința de azi a frunțurilor majorității parlamentare a conțelului Baden, prim-ministru al Austriei, prin d. dr. G. Popovici.

Suntem informați că șeful partidului liberal din T. Ocna, d. dr. Popescu, se află mereu într'o stare anormală și provoacă scandaluri regretabile fără nici un motiv.

Acum cite-va zile dînsul a bătut în localul gărei fără nici un motiv pe d. Giani, fiul d-lui Gr. Giani, prefect al județului Ilfov. După cite-va minute s'a năpusit asupra d-lui inginer Gaicu, pe care l'a rînit grav.

Din Bucovina, primim trista veste a încetării din viață a lui Constantin Dobrowski, cavalier de Buchental. Inmormintarea a avut loc Lunea trecută.

Constantin Dobrowski era rapsodul popular al Romînilor bucovinieni. Mare proprietar la marginea țării din spre Rusia, el și-a consacrat viața muzicii.

De la dînsul ne-ă rămas *Hora Elisabeta, Hora Junimet, Patru hore, Călugerul, Donă hore, Sunete din Carpați*, mai multe valsuri și polci.

Constantin Dobrowski era și un mare patriot.

Curtea de Apel din Iași secția I a ordonat suspendarea hotărîrii, în afacerea Bonachi cu comunitatea elină din Galați, în vederea recursului făcut de numita comunitate în contra sentinței Curții de Apel.

Se știe că prin acea sentință, Curtea dăduse cîștig de cauză d-lui Bonachi.

Curtea ce Casajie făcînd divergență de opinii, rămîne ca procesul să fie judecat în secția unite.

Dintre cei șapte pompieri internați la Spitalul Militar Central, cari sunt victimele incendiului de la drogueria Bruss, 4 înși vor fi liberați în curînd.

Starea a trei pompieri însă este alit de îngrijitoare, în cit d. dr. Anghel îl vizitează neconținut ziua și noaptea.

În special sergentul Traian Constantin și soldatul Iie Pirvu îndură niște dureri groaznice.

D. V. A. Urechă, cunoscutul istoric, amintește, în *Drapelul* de astăzi, că la 1901 se implinesc 300 ani de la moartea l. I. Mihailu Viteazul, iar la 1904, 400 de ani de la moartea lui Ștefan cel Mare.

D-sa propune ca aceste glorioase aniversări să se serbeze cu o deosebită solemnitate, de oare-ce acele națiuni au vitalitate—acele națiuni sunt demne de a trăi cari au cultul marilor lor oameni.

În acest scop, d. V. A. Urechă e de părere de a se convoca, fără întîrziere, o adunare a presei, care să ia inițiativa alegerii unui mare comitet pentru a se stabili programul serbărilor.

### Liberalul-Malum

Asinus asinum freat.  
(Din moderările Drapelului).

Drapelul, după ce a pus la rînduială pe cei de la Voinea Națională, fără ca aceștia să sufte, în numărul său de azi ia la vale pe Liberalul print'ro noțiță moderată, din care extragem:

Liberalul nu se mulțumește cu rolul deja destul de glorios de jurnal oficios al înaltului guvern prezidat de d-nul Dimitrie Sturdza.

El rîvnește acum la onoarea de a fi și oficioasa nu mai puțin înaltului guvern turcesc, un fel de ediție rominească a gazetei *Mahemat* din Constantinopol.

E între aceste două gazete un schimb de bune proceduri care-ți scoate lacrimi de daioște.

Malum laudă liberalismul d-lui Sturdza iar Liberalul laudă în schimb... umanitarismul poliției turcești.

După ce constată că în Constantinopol e liniște—da, liniște de mormînt—*Malumat*...vream să zic Liberalul, urmează:

Cu alte cuvinte, înaltul ocrotitor al Liberalului, padișahul Abdul-Hamid, poate să

se bucură de «prestigiul cîștigat» la adăpost de atentatele armenilor și de uneltirile disidenților... vroiam să zic tinerilor tureci.

Dacă în asemenea chestiuni tureștii citele latine n'ar fi deplasate, ași termina cu cunoscutul; Manus lavat, ca să zic: asinus asinum freat.

*Asta ne aduce aminte jocurile de copii, un fel de amestec de figuri, cu întrebarea: Unde-i măgarul?*

După Drapelul cei doi asini ar fi: «Malumat laudă liberalismul d-lui Sturdza iar Liberalul laudă în schimb... umanitatea poliției turcești.»

## O primărie scoasă în vînzare

*Ni se comunică din Piatra-N. o știre, căreia ne-ar veni greu să-i dăm crezare, dacă n'am ști că trăim sub regimul colectivist.*

Tribunalul din acel oraș a scos în vînzare localul în care este instalată primăria din Piatra-N., împreună cu terenul înconjurător, adică o parte din piața mare și grădina publică.

Vînzarea a fost ordonată după cerea d-nei Julieta Bușilă, creditoare a comunei pentru suma de 13.400 lei.

Faptul este de o gravitate excepțională. Aziastaserăm pînă acum la spectacolul întristător al veniturilor comunale și județene puse sub sechestru; ne-a fost dat însă astăzi să vedem localul unei autorități scos la mezoț și vîndut, grație gospodăriei colectiviste.

E o tristă dovadă de halul în care aș ajuns comunele urbane ale țării sub oblăduirea liberală!

## Un furt însemnat

D-na Budișteanu, domiciliată str. Teilor 84 Ferdinand, a reclamat șeful siguranței, că azi, pe la orele 7 dimineață, pe cind d-sa lipsea din casă, o servitoare i-a spart un serin, de unde i-a furat suma de 14.500 lei în bilete de bancă, în următoarele împrejurări:

D-na Budișteanu, construște în bulevardul Ferdinand, o clădire nouă, și pentru a plăti lucrătorii, a schimbat, eri, mai multe efecte pentru suma de 14.500 lei, pe cari i-a închis într'un serin, aseară tirziu, fără ca nimeni să o fi văzut.

Azi dimineață pe cind d-na Budișteanu era la noua clădire, în supravegherea lucrătorilor, servitoarea Marița, s'a introdus în casă, a spart serinul, a furat toți banii și s'a făcut nevăzută.

D-na Budișteanu, observînd disparițiunea servitoarei, s'a dus imediat în casă unde a găsit serinul spart și banii dispăruți.

Imediat, păgubașa a venit să reclame șeful siguranței care a luat toate măsurile necesare pentru urmărirea și dovedirea îndrăzneței hoațe.

Afară de cercetările minuțioase cari s'au orînduit în oraș și prin împrejurimi, serviciul siguranței a telegrafiat la toate garile din țară, arătînd și semnalmentele hoaței, pentru a fi arestată în cazul cînd ea va fi părăsit Capitala.

Ceea ce este însă mai dificil în această urmărire, este faptul că servitoarea hoață, era numai de puține zile în serviciul d-nei Budișteanu și nu avea nici conducită și nici nu se știe din ce loc anume este de fel.

## Financiare

Bilanțul general al Creditelor Agrigole pe anul trecut s'a încheiat cu un beneficiu net de lei 1.420.305.

Prelevîndu-se din această sumă 142.030 lei, pentru fondul de rezervă, rămîne a se vedea în casa Statului suma de lei 1.278.274.

Dividendul cuvenit la capitalul de lei 20.000.000 este dar 639 la sută.

Totalul operațiunilor efectuate în cursul anului 1896 se ridică la suma de lei 24.393.379.

## Act de mulțumire

Sub-semnatul Bercu Ficler, care cu ocaziunea desastrului din orașul Ștefănești, mi-am văzut casa redusă în cenușe, mă simt dator a aduce în public călduroasele mele mulțumiri Societății «Dacia-Romîna».

Deși în momentul incendiului, de oare-ce nu îndeplinisem prescripțiunile contractului de asigurare, deci, nefiind în regulă, conform legii, nu aveam drept la nici o desdaunare. Societatea totuși, printr'un sentiment de înaltă generozitate, m'a despăgubit fără a uza de dreptul, ce avea de a respinge dauna.

Acastă procedură vorbește de la sine în favoarea Societății «Dacia-Romîna», care știe a-și menține ast-fel vechiul său renume și pe care nu o pot în de ajuns recomanda tuturor acelor, cari voesc a-și asigura averea în contra incendiului.

Ștefănești, 1897 August.

Bercu Ficler.

## AVIS

Aducem la cunoștința onor. părinți cari ar dori să-și plaseze copiii în institute particulare de băieți, că nu există nici un fel de legătură între domnul profesor Eniu Bălțeanu și institutul anuntat, sub acest nume, prin gazete, de un domn Popescu.

D-nul Bălțeanu ne-a trecut nouă, sunt deja 2 ani, pe cale legală și cu aprobarea onor. Minister al Instruc. publice, institutul său de băieți, «Liceul Modern». Cu acea ocaziune d. Bălțeanu s'a obligat a nu mai putea vre-o dată deschide institutul de băieți și chiar acum ne-a DECLARAT IV SCRIS, că nu are nici un amestec, și nici nu va da măcar lecțiuni în institutul celui domn Popescu.

Dr. M. Brăndză / Directorul liceului  
G. C. Drăgu / Modern de băieți  
București, Calea Victoriei, 190.

## NOUL PENSIONAT DE BAEȚI

al Comunității Germane Evangelice din București  
14, Strada Luterană, 14  
Autorizat de Onorabilul Minister.

Deși e numai un an, de cînd acest pensionat e în ființă, cu toate acestea se poate face de un mare succes. Toți elevii interni au fost promoși și nici unul n'a rămas repetent. Elevii externi și semi-interni au depus toți examenle publice cu succes mare, afară de unul. Institutul e administrat de o comisiune specială aleasă din sinul comitetului general al comunității și e pus sub direcțiunea d-lui dr. Eugen Filtsch.

Personalul conducător intern e compus:  
1) Dintr'un inspector, cărui în prima linie, i s'a încredințat îngrijirea părintească și educațiunea casnică, 2) din trei profesori titrați, unul anume romîni și un institutor, care supraveghează de aproape lucrările elevilor. Limba de conversație e cea germană. Scopul institutului e educațiunea morală și instrucțiunea solidă.

Acest pensionat stă în nemijlocită legătură cu școala normală evangelică-germană, care e condusă de un corp didactic bine pregătit; această școală are: o clasă pregătitoare, 4 cl. primare cu programul Statului și 5 cl. reale.

În această școală reală se învață limbile: germană, romîni și franceză, iar cea engleză și latină în mod facultativ.

Se primesc copii de ori-ce națiune și confesiune. Institutul e aranjat conform tuturor cerințelor moderne igienice. Are o curte și grădină frumoasă cu aparatele trebuincioase de gimnastică. Taxa anuală variază după vîrsta elevilor; între 640 pînă la 1000 lei pentru interni și 300 pînă în rate trimestriale.

Prospecte se pot primi la mod gratuit de la d-nul administrator al pensionului, precum și de la diferite oficii parohiale evangelică din provincie.

Inscrierile e-lvilor se primesc cel mult pînă la 28 August a. c. (stil vechi).  
Pastorul dr. EUGEN FILTSCH  
Strada Luterană, No. 12.

## Liceul Sf. GHEORGHE

166, — Calea Victoriei, — 166

În fața Ministerului de Finanțe

Direcțiunea Liceului Sf. Gheorghe aduce la cunoștința părinților că pe lingă clasele liceale, are și un curs bine organizat de clase primare. Studiile începe la 1 (13) Septembrie. Instalație care corespunde într-o parte unel așezămînt de cultură. Profesorii aleși dintre cei mai distinși ai învățămîntului public.

Repetitori pentru facultățile liceului, sunt aleși dintre studenții meditațiilor respective. Despre modul de tratament, educațiune și instrucțiune ce se practică în acest institut, este de notorietate publică, că Direcțiunea face mari sacrificii pentru a corespunde cerințelor.

Pe lingă studiile liceale se învață limba germană și franceză în clasele primare ca și în cele liceale inferioare. Limba engleză este facultativă. Măestrul recunoscut de piano, vioară și dans și scrimă.

Informațiuni mai de aproape se pot lua în cancelaria liceului. Se trimite prospecte gratis.  
Director, Ang. Demetriescu.

## Institutul de Domnișoare

„BOLINTINEANU”  
Fondat în anul 1874  
BUCUREȘTI. — Soseaua Jiann. — BUCUREȘTI

Sub Direcțiunea D-nei

MARIA ANGELESCU

Față de importanța ce autoritatea școlară o dă astăzi învățămîntului privat, rezervîndu-mi pe viitor mult partea educativă și conducerea generală a institutului, am încredințat instrucțiunea ginerilor mei, d-lor profesori G. Popa și I. Cîlcin, cari vor mai fi secundați de următorul corp profesoral:

Pr. G. Floru, profesor la liceul Lazăr.  
G. Popa, licențiat în litere, profesor la liceul Lazăr.

I. Cîlcin, licențiat în litere și filosofie, prof. la liceul Lazăr.

I. Grama, licențiat în litere și filosofie, prof. la liceul Sf. Sava.

D. Ghimpa, licențiat în științele fizico-chimice, profesor la liceul Lazăr.

It. Paul Angelescu, absolvent al școlii de artilerie și geniu.

N. Colceag, licențiat în litere și filosofie, prof. la gimnaziul Șinai.

D-na Ivascu, licențiată în științele naturale, profesoară la externatul secundar No. 2.

Vict. Bîlăcescu, licențiat în drept.

St. Enăchescu, licențiat în litere.

D-ra Maria Ionescu, licențiată în litere, prof. la asilul Elena Doamna.

G. Bogdan-Dulea, licențiat în litere.

D-ra Eug. Economu, licențiată în litere.

I. Georgescu, licențiat în drept.

N. Ganea, profesor la liceul Sf. Sava.

N. Cîlcin, student în medicină.

Pentru limbile streine franceză, germană, engleză precum și pentru dexteritatea am angajat 14 profesoare streine. Medicul institutului este d-l dr. Rautzoiu.

În anul acesta elevele externe și semi-interne se vor putea bucura de avantajul, că pe dinaintea institutului circula o linie de tramway.

Inscrierile au început deja și vor continua conform ultimel circulari ministeriale numai pînă la 15 Septembrie.

## D-nul ION NANU

Fost medic secundar al Spitalelor din București  
stabilit în Câmpulung dă consultații pe timpul verel.

## S'A DUS MALURA!

Și anul acesta mătura a făcut ravagi înspăimîntătoare. Majoritatea grînelor rominești sunt atacate de această ciupercă uricioasă. Ar trebui să desperăm de viitorul agriculturii noastre, dacă nici de acum înainte ea n'ar putea fi ferită de această calamitate. Din fericire însă, agricultorii noștri, în schimbul unei cheltuieli foarte neînsemnate, pot avea la îndemînă cel mai sigur și mai neîntrecut leac împotriva mături (tăcunelui) la grîne. Acest leac este fără îndoială:

**Salamura de murat semințele de grîu, marca „FLORICA”** preparată de d. Ioan Pefca, fost vechiul preparator chimist la laboratorul de chimie al școlii militare din Craiova.—Analizată și recomandat de Institutul de chimie universitar, cu certificatul No. 1296, din 21 August 1895, eliberat de eminentul chimist Dr. A. BERNARD.

Probată cu cel mai mare succes în toată țara, după cum se constată cu prisos din numeroasele certificate și scrisori de mulțumire, liberate de cei mai mari proprietari de moși și arendași din țară. Salamura de semințe, marca „FLORICA”, ajută creșterea și dezvoltarea bobului, și distruge cu desăvîrșire germele mături (tăcunelui).

Salamura de semințe, marca „FLORICA”, se vinde în pachete de aprox. 420 gr., și poartă pe etichetă marca de fabrică: „FLORICA”, cit și semnătura preparatorului, d. Ioan Pefca. Un pachet ajunge pentru 2 pogoane. Trei pachete ajung pentru 2 falci (Moldova).

Modul de întrebîntare, care e cit se poate de simplu, este tipărit pe fiecare pachet.

Ca toate preparatele excelente, salamura de semințe, marca „FLORICA”, și-a găsit imitatori de care agricultorii sunt rugați să se ferosească. Pentru a înlătura orice păcăleală, să se observe bine ca pachetele să poarte atit marca de fabrică „FLORICA” cit și semnătura preparatorului, d. Ioan Pefca. Reproducăm, pentru a convinge și pe cei mai puțin înereztori, următorul certificat al unuia din cei mai mari agricultori din țară:

«Semințele sîmînța murată cu salamura marca „FLORICA”, am constatat că grîul meu n'a făcut absolut mătura, cu toate că timpul anul acesta a fost rece și ploios. Mulțumiri e mele pentru acest leac minunat contra tăcunelui.»

(S) S. A. Haracopol.  
Salamura de semințe, marca „FLORICA”, se găsește de vînzare la diferitele magazine de manufactură, coloniale și deposite de mașini agricole din țară și la grînari. Depozitul general pentru România, este la d-nul Th. D. Dimitrescu & Petriou, Craiova.

## „Despina Doamna”

Institut de educațiune pentru Domnișore

MIE D'AGHONNE

COPILUL PRAPASTIEI

Bătrînul Serval împins pînă la extrem se apropie de Ștefan și îi zise:
— Bietul om este într-o așa stare de mizerie, și hainele lui au un aspect atît de mizerabil în el l'am lăsat la dughiana mea nu pot să-l prezint în fața viitorului său elev într-o asemenea stare.

Pe dată ce ambii bătrîni terminară masa, Maquart se adresă noului venit:
— Al să faci din copilul meu un adevărat Savant, nu-i așa?
— Să fac un savant dintr-o ființă oarecare? O! nu cred de loc aceasta.

Ștefan ajută pe bătrînul Carcan

După ce cei doi bătrîni plecară împreună dinădîntînire lui Ștefan și Magdalenei pe a doua zi, Maquart făcu semn infirmilor să se apropie de dînsul. El se scărpină cu nevoșitate în cap, avînd aerul unui om care voește să facă o destănuire, la care însă nu putea să ajungă.

— De sigur, în maghernița bătrînului Serval, reia Magdalena, căci în altă parte unde vrei tu ca să se ducă.
— Bine înțeles că nu vor merge la Hotel Continental, răspuse Maquart, dar această darăveră nu poate continua mult timp ast-fel, traiul nostru este rău organizat.

— Ideia este bună, exclamă Magdalena; cu chipul acesta Serval și noul profesor al lui Dieudonné, vor fi în tot-d-a-una lingă dînsul și apoi... apoi... nu vor fi atît de nenorociți cum sunt în ghereta lor.

— Aia-l te și pe tine, suțem, vrea să zică, de aceeași idee; te însăreinez tu ca să regulezi numai de cit acest lucru; eu trebuie să mă duc să fac rost de parale.

— În momentul în care Maquart și cu Magdalena vorbeau ast-fel se auziră niște lovituri puternice la ușă.

— În același timp o voce, înăbușită de spaimă, striga din afară;
— Ei, Maquart, Maquart, te chiamă de grabă la cameră.

— Ștefan crezu că este o sperietură glumeață pe care voește să l-o facă ștregarii de stradă, și răspuse pe d-ta:
— Lasă pe mine și veziți de drum ștregarule răufacios.

— Dar loviturile se reînnoiră din ce în ce mai tari în ușe și vocea de afară continuă a striga plîngătoare.

— De sigur că tu te întrebi: Unde se vor culcă acești doi bătrîni?
— Așa e.

— Dacă ai aștepta pînă mîine, zise ea lui Ștefan, nu știu pentru ce, dar mă ție că să nu îți se împline ceva, sunt atîția cari te invidiază; — bagă de seamă Ștefane.
— Fii liniștită, iau cu mine un tovarăș care nu mă va trăda nici o dată, te asigur.

— În pat, în pat, e foarte ușor de zis, dar cine poate; un picior mi-este frînt, pe lingă că afrisita gloabă care m'a adus în starea asta m'a pisat pe tot trupul.

— Și lînd în brațele sale robuste pe sărmanul bătrîn îl așează pe patul său. Rînitul ție de ție se rupea inima.

— Apoi adreștîndu-se ștregarului care venise să-l chema:
— Tu du-te în grabă și chiamă un doctor, dar grăbește-ție și nu intrîzia pe drum că alt-fel îți rup urechile, știu tu...

— Dar mi-e foame mie! miorlai copilăndul.

— Pleacă ori te arz.

— Și după cum pungașul știe că Maquart

și executa repede amenințările o șterse fără nici o vorbă.
— Așa... Ingină Ștefan după ce dezbracă cu totul pe bătrîn, acum taică Laribeaud, veți fi mai liniștit și după ce va veni doctorul ai să fi cu mult mai bine.

— Un doctor! vai de mine, are să mă coste multe parale, exclamă bătrînul.

— Dar și picioarele d-tale fac ceva parale, replica Ștefan.

— Mă voi putea restabili repede? Tu știți că eu n'am venituri, și trebuirile mă reclamă; trebuie să mă fămăduiesc repede. Să-l spul tu doctorului ăla.

— Dar de sigur căl voi spune pentru ca să-ți fac plăcerea; dar știți că frînturile au termenul lor fix; îți trebuie cel puțin patru-zece de zile.

— Nu mai vorbi ast-fel; mai bine aș vrea să mor. Cum am să trăiesc eu în acest timp?

— Pentru asta nu mai îți frămînta creier; cu toate că Maquart este un ingrat, un om fără inimă, un fleac... nu te va lăsa să mori de foame.

— Nu ești așa de rău cum credeam eu, adăogă bătrînul, în vaețele lui de durere.

— Așa... fi liniștit, aud pe cine-va că se apropie.

— Strungarul sosi cu doctorul.
— Iată și pe d-l doctor, l'am deranjat atît de mult ca să-l aduc pînă aci, că spun drept, mi-e și rușine; o să carpească picioarele sărmanului Carcan, care a avut nenorocirea să fie strivit de chiar pensionarii săi.

— Și prichindelul cu felinarul în mînă, se apropie de pat, pentru ca bolnavul să poată fi mai bine examinat.

(Va urma).

CASA DE SCHIMB HESKIA & SAMUEL

BUCUREȘTI No. 5 Strada Lipscani No. 5

Cumpără și vinde efecte publice și face schimb de monede.

Cursul pe ziua de 20 August 1897

Table with columns: Cump., Vînd. Rows include Rentă Amortisabilă, Obligat. de Stat (Cov. R.), Municipale din 1888, etc.

VICHY - Les Vêritables Eaux Minérales de VICHY - VICHY-ÉTAT CÉLESTINS GRANDE-GRILLE HOPITAL

Fabrica UNIVERSALĂ DE SOBE ȘI MAȘINI DE BUCĂTĂRIE - BAI DUȘURI Sistematie FELINARE VENTILATI de AER

STOMAC, ALE CĂILOR URINARE - ANEMIE, GASTRALGIE, DIABETĂ - DISPEPSIE, CHOLELITIAZĂ

E. WOLFF - STUDIU Pregătitoare și EXECUTAREA ÎNTEPRINDERILOR de orice fel BUCUREȘTI. - Strada Sf. Dumitru, 3.

FABRICILE UNITE ROMÂNE PRIMA INDUSTRIE DE ACID CARBONIC LICHID FĂRĂ VITRIOL

Societate Romînă de Asigurări Generale BRAILA Capital Social, lei 3.000.000 depînă cîrșășii. - Fond de organizare 300.000

Tipografia EPOCA execută tot felul de lucrări atingătoare de această artă, cu cea mai mare acurateță și cu prețuri foarte moderate.

Serviciul TECHNIC Particular PENTRU TOT FELUL de LUCRĂRI TEHNICE în CAPITALĂ și PROVINCIE sub conducerea d-ului arhitect NICOLAE MEȘEDERU

Isvorul Princesesei de coronă Ștefania - Apă minerală acra carbonică naturală alculică de Krondorf

La Tipografia EPOCA se afă de vînzare hîrtie maculatură cu 40 bani kilogramul în pachete de cite 10 kil

SOCIETATEA de Basalt Artificial și de Ceramica De la Cotroceni Capital social 2.500.000 întreg vîrsat

WATSON & YOEUELL MAȘINI AGRICOLE ȘI INDUSTRIALE BUCUREȘTI. - Strada Academiei, 14 (fost Rașca)

MELEDIC APĂ DE MASĂ FĂRĂ RIVALĂ FERUGINOASĂ - GAZOASĂ - FOSFATĂ